AsiCa

Atlante sintattico della Calabria

- Einfluss von Migration auf Sprache
- Region: Kalabrien (Stiefelspitze Italiens)
- Insgesamt <u>68 Informanten</u> aus <u>8 Ortschaften</u>
- (Idealerweise) 8 Informanten aus jedem Ort,
 - je 4 Frauen und 4 Männer,
 - je 4 mit Migrationserfahrung, 4 ohne
 - je 4 Elterngeneration, 4 Kindgeneration
- → Pluridimensional: Diatopisch, diagenerationell, diasexuell
- Im Fokus: Syntaktische Variation
- Fragebogenmaterial (elizitiert) und Spontansprache
- Fragebogen mit <u>54 Fragesätzen</u> ("Stimuli")
- Audioaufnahmen und Transkriptionen
- Transkriptionen gespeichert in MySQL-Datenbank
- Web-Frontend





Erhebung des Fragebogenmaterials und Analyse

"Wie formulierst Du diesen Satz?": Mustersatz a

- Informant 1 wählt Variante A
- Informant 2 wählt Variante B
- Informant 3 wählt Variante A



Beispiel Mustersatz F11: "Ieri la mia macchina si è rotta di nuovo."

Informant Luz2wIQ1: ajeri s [h]a rutta torn a makina → Konstruktion mit "avere" ("haben") → Var. A

Informant Bel2wDQ1: a makina ajeri s è ruttha → Konstruktion mit "essere" ("sein") → Var. B

Datenanalyse enthält Kategorien. In Beispiel: "uso dell'ausiliare" (Gebrauch des Hilfsverbs) – Alternative Analyse von F11: "uso del passato prossimo / remoto"

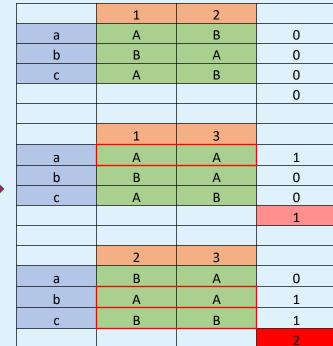
Weitere Kategorien: "frase finale", uso del pronome possessivo" etc.

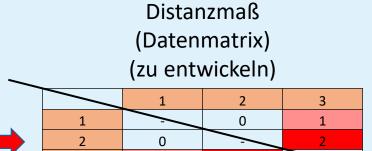
Dialektometrie: Prinzip



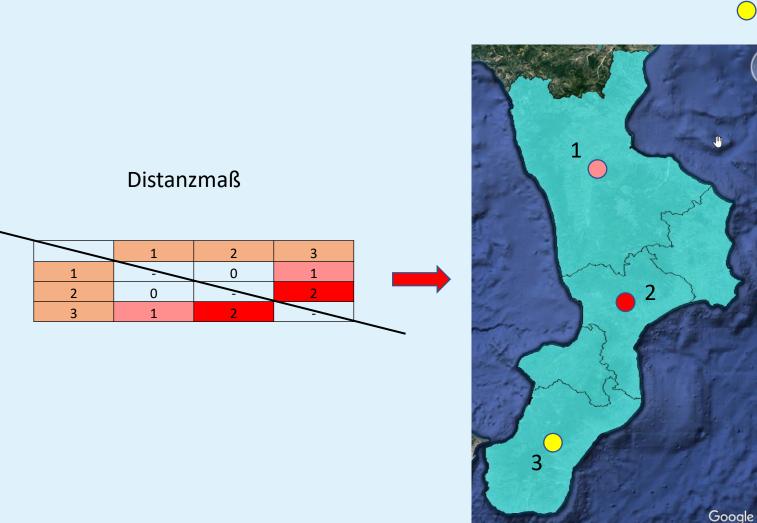
Datenerfassung (vorhanden)

Fragesatz	Informant	Variante
а	1	А
a	2	В
a	3	А
b	1	В
b	2	Α
b	3	Α
С	1	Α
С	2	В
С	3	В

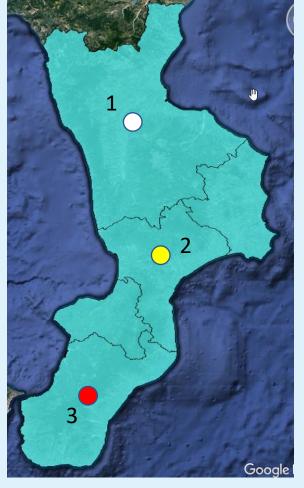




Dialektometrie: Kartierung



Referenzpunkt (interaktiv auszuwählen)



CC BY-SA ITG/slu (Stephan Lücke) 2023

Vorschlag für Bachelor-Arbeit

- Erzeugung von Pivot-Tabellen und Datenmatrix mit Distanzmaß
- Statistische Analyse: Einfluss verschiedener Faktoren (lokale/regionale Herkunft, Alter, Geschlecht, Migration, Merkmalkategorie [Morphologie, Gebrauch des Hilfsverbs etc.) auf Distanzmaße; ggf. Clustering
- Interfacegestaltung mit Visualisierung inkl. Kartierung (ggf. optional)
- Obligatorisch: Publikation der BA-Arbeit in <u>DH-Lehre</u> (Webtechnologie) mit <u>CC BY-SA Lizenz</u>

Zustimmung entweder des Instituts für Romanische Philologie oder des Instituts für Italianistik erforderlich!

Kandidatenprofil

- Sprachwissenschaftler, vorzugsweise Italianistik oder Romanistik, aber nicht zwingend
- Kenntnisse in / Interesse an relationalen Datenbanken (MySQL)
- Kenntnisse in statistischen Analysemethoden (deskriptive Statistik)
- Kenntnisse in Webprogrammierung

Betreuung

Dr. Stephan Lücke (ITG/DH)

Referenzen

- https://www.asica2.gwi.uni-muenchen.de/
- https://www.dh-lehre.gwi.unimuenchen.de/?p=235213
- http://www.asd.gwi.uni-muenchen.de/?karte=quant
 (Muster Dialektometrie)



Kontakt

luecke@lmu.de